



**SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL
MUNICIPAL DE LA VILLE DE KIRKLAND,
LE LUNDI 7 JUILLET 2025, À 19 H**

**REGULAR SITTING OF THE MUNICIPAL
COUNCIL OF THE TOWN OF KIRKLAND,
MONDAY, JULY 7, 2025 AT 7 P.M.**

ORDRE DU JOUR

AGENDA

1. OUVERTURE DE LA SÉANCE

1. OPENING OF THE SITTING

2. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

2. ADOPTION OF THE AGENDA

3. PROCÈS-VERBAUX

3. MINUTES

3.1. Ratification du procès-verbal de la séance ordinaire tenue le 9 juin 2025 à 19 h

3.1. Approval of the Minutes of the Regular Sitting held on June 9, 2025 at 7 p.m.

4. COMPTES PAYABLES

4. ACCOUNTS PAYABLE

4.1. Liste des chèques, dépôts directs et paiements préautorisés et Liste des contrats conclus comportant une dépense de plus de 25 000 \$ - Juin 2025

4.1. List of cheques, direct deposits and pre-authorized payments and List of contracts entered into involving an expenditure of more than \$25,000 - June 2025

5. RÈGLEMENTATION

5. BY-LAWS

Adoption

Adoption

5.1. Règlement no 90-54-11 intitulé : Règlement modifiant le plan d'urbanisme de Montréal no 04-047 afin d'effectuer la concordance au schéma d'aménagement et de développement de l'agglomération de Montréal et d'intégrer un plan particulier d'urbanisme

5.1. By-law No. 90-54-11 entitled : By-law amending the Montréal Urban Plan No. 04-047 in order to ensure consistency with the Montréal Agglomeration Land Use and Development Plan and to integrate a Special Planning Program

5.2. Règlement no PIIA-2022-55-5 intitulé : Règlement modifiant le règlement sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale no PIIA-2022-55 afin d'effectuer la concordance au schéma d'aménagement et de développement de l'agglomération de Montréal par l'ajout de dispositions relatives à la protection des milieux humides d'intérêt à protéger ou à restaurer ainsi qu'au plan particulier d'urbanisme de la station REM de la Ville de Kirkland afin d'ajouter des critères applicables aux nouveaux bâtiments des zones 167R (résidentiel), UM-103, UM-104 et UM-105 (usages mixtes)

5.2. By-law No. SPAIP-2022-55-5 entitled : By-law amending by-law on site planning and architectural integration programs No. SPAIP-2022-55 in order to ensure consistency with the Montréal Agglomeration Land Use and Development Plan by adding provisions related to the protection of wetlands of interest to be preserved or restored, as well as with the Special Planning Program for the REM station in the Town of Kirkland, in order to add criteria applicable to new buildings in zones 167R (residential), UM-103, UM-104 and UM-105 (mixed uses)

5.3. Règlement no 90-61-9 intitulé : Règlement modifiant le règlement des permis et certificats no 90-61 afin d'effectuer la concordance au schéma d'aménagement et de développement de l'agglomération de Montréal par l'ajout de dispositions relatives à la protection des milieux humides d'intérêt à protéger ou à restaurer

5.3. By-law No. 90-61-9 entitled : By-law amending the permits and certificates by-law No. 90-61 in order to ensure consistency with the Montréal Agglomeration Land Use and Development Plan by adding provisions related to the protection of wetlands of interest to be preserved or restored

- | | |
|---|---|
| <p>5.4. Règlement no 90-59-13 intitulé : Règlement modifiant le règlement de lotissement no 90-59 afin d'effectuer la concordance au schéma d'aménagement et de développement de l'agglomération de Montréal par l'ajout de dispositions relatives à la protection des milieux humides d'intérêt à protéger ou à restaurer</p> | <p>5.4. By-law No. 90-59-13 entitled : By-law amending the subdivision by-law No. 90-59 in order to ensure consistency with the Montréal Agglomeration Land Use and Development Plan by adding provisions related to the protection of wetlands of interest to be preserved or restored</p> |
| <p>5.5. Règlement de zonage no 90-58-115 intitulé : Règlement modifiant le Règlement de zonage no 90-58 afin d'effectuer la concordance au schéma d'aménagement et de développement de l'agglomération de Montréal ainsi qu'au plan particulier d'urbanisme station REM de la Ville de Kirkland par l'ajout de dispositions relatives à la protection des milieux humides d'intérêt à protéger ou à restaurer, par le remplacement de la zone 231C (commerciale) par les nouvelles zones 167R (résidentielle), UM-103, UM-104 et UM-105 (usages mixtes), par la modification des limites de la zone 30P (publique) et par la création de nouveaux tableaux des dispositions particulières établissant les normes d'implantation et les usages autorisés</p> | <p>5.5. Zoning by-law No. 90-58-115 entitled : By-law amending Zoning by-law No. 90-58 in order to ensure consistency with the Montréal Agglomeration Land Use and Development Plan as well as with the Special Planning Program for the REM Station in the Town of Kirkland by adding provisions related to the protection of wetlands of interest to be preserved or restored, by replacing zone 231C (commercial) with new zones 167R (residential), UM-103, UM-104, and UM-105 (mixed uses), by modifying the boundaries of zone 30P (public), and by creating new particular provision tables establishing siting standards and permitted uses</p> |
| <p>5.6. Règlement de zonage no 90-58-113 intitulé : Règlement modifiant le Règlement de zonage no 90-58 aux fins de créer une nouvelle Zone industrielle 327M à même une partie de l'actuelle Zone industrielle 315M et pour établir des dispositions particulières applicables à ladite Zone 327M</p> | <p>5.6. Zoning by-law No. 90-58-113 entitled : By-law amending Zoning by-law No. 90-58 in order to create a new industrial Zone 327M from part of the existing industrial Zone 315M and to establish specific provisions applicable to said Zone 327M</p> |
| <p>5.7. Règlement de zonage no 90-58-114 intitulé : Règlement modifiant le Règlement de zonage no 90-58 aux fins de créer une nouvelle Zone industrielle 328M à même une partie de l'actuelle Zone commerciale 239C et pour établir des dispositions particulières applicables à ladite Zone 328M</p> | <p>5.7. Zoning by-law No. 90-58-114 entitled : By-law amending Zoning by-law No. 90-58 in order to create a new industrial Zone 328M from part of the existing commercial Zone 239C and to establish particular provisions applicable in said Zone 328M</p> |

6. CONTRATS

Octroi

- 6.1. Appel d'offres public Génie 2025-05 : Nettoyage et inspection télévisée des conduites d'égout sanitaire et pluvial par caméra conventionnelle - Octroi
- 6.2. Appel d'offres public REC 2025-01 : Fourniture et installation de structures récréatives aux Parcs Canvin et Holleuffer - Octroi
- 6.3. Appel d'offres public T.P. 2025-64 : Installation de fûts et réverbères - Octroi

6. CONTRACTS

Awarding

- 6.1. Public call for tenders Génie 2025-05 : Cleaning and televised inspection of sanitary and storm sewer lines by conventional camera - Awarding
- 6.2. Public call for tenders REC 2025-01 : Supply and installation of recreational structures at Canvin and Holleuffer Parks - Awarding
- 6.3. Public call for tenders T.P. 2025-64 : Installation of posts and street lamps - Awarding

Renouvellement

- 6.4. Appel d'offres sur invitation REC 2022-11 : Entretien du système de réfrigération de l'aréna avec trois (3) options de renouvellement - Troisième (3ème) et dernière option de renouvellement

Dépenses additionnelles

- 6.5. Appel d'offres public Génie 2022-420-12 : Services professionnels d'ingénierie pour la conception de plans & devis avec surveillance des travaux de reconfiguration de l'échangeur Saint-Charles - Dépenses additionnelles
- 6.6. Appel d'offres public Génie 2023-810 : Services professionnels d'ingénierie pour la conception de plans et devis avec surveillance partielle des travaux de mise à jour du coffret de distribution et de contrôle de feux de circulation - Dépenses additionnelles

7. ADMINISTRATION ET FINANCES

- 7.1. Vente d'immeubles pour défaut de paiement de taxes municipales 2023
- 7.2. Maire suppléant – Nomination
- 7.3. Octroi d'un mandat à IMK s.e.n.c.r.l./LLP
- 7.4. Avis de motion pour la liberté intellectuelle en bibliothèques publiques
- 7.5. Contributions financières additionnelles aux organismes communautaires locaux pour l'année 2025

8. RESSOURCES HUMAINES

- 8.1. Nomination et confirmation - Agent technique en ingénierie municipale - Service de l'Ingénierie

9. COMITÉ CONSULTATIF D'URBANISMEDérogation mineure

- 9.1. Dérogation mineure no 2025-04 : Lot 6 603 407 du Cadastre du Québec - Zone UM-102 - Bâtiment résidentiel multifamilial (Village Lacey Green)
- 9.2. Dérogation mineure no 2025-05 : Lots 6 603 414, 6 603 415 et 6 603 416 du Cadastre du Québec - Zone 165R - Maisons de ville (Village Lacey Green)

Renewal

- 6.4. Call for tenders by invitation REC 2022-11 : Maintenance of the arena's refrigeration system with three (3) renewal options – Third (3rd) and last renewal option

Additional expense

- 6.5. Public call for tenders Génie 2022-420-12 : Professional engineering services for the design of plans and specifications with supervision of the reconfiguration of the Saint-Charles interchange - Additional expense
- 6.6. Public call for tenders Génie 2023-810 : Professional engineering services for the design of plans and specifications with partial supervision of the work to update the traffic light distribution and control box - Additional expense

7. ADMINISTRATION AND FINANCE

- 7.1. Sale of immovables for non-payment of 2023 municipal taxes
- 7.2. Acting Mayor – Appointment
- 7.3. Awarding of a mandate to IMK s.e.n.c.r.l./LLP
- 7.4. Notice of Motion for Intellectual Freedom in Public Libraries
- 7.5. Contributions financières additionnelles aux organismes communautaires locaux pour l'année 2025

8. HUMAN RESOURCES

- 8.1. Appointment and confirmation - Municipal Engineering Technician - Engineering Department

9. PLANNING ADVISORY COMMITTEEMinor exemption

- 9.1. Minor exemption No. 2025-04 : Lot 6 603 407 of the Quebec Cadastre - Zone UM-102 - Multifamily residential building (Village Lacey Green)
- 9.2. Minor exemption No. 2025-05 : Lots 6 603 414, 6 603 415 and 6 603 416 of the Quebec Cadastre - Zone 165R - Townhouses (Village Lacey Green)

9.3. Dérogation mineure no 2025-06 : Lot 2 460 053 du Cadastre du Québec - Zone 131R - 25 rue Wilder-Penfield

9.3. Minor exemption No. 2025-06 : Lot 2 460 053 of the Quebec Cadastre - Zone 131R - 25 Wilder-Penfield Street

Plan d'implantation et d'intégration architecturale

Site planning and architectural integration

9.4. PIIA Lot 6 603 407 du Cadastre du Québec - Zone UM-102 - Bâtiment résidentiel multifamilial (Village Lacey Green)

9.4. SPAIP Lot 6 603 407 of the Quebec Cadastre - Zone UM-102 - Multifamily residential building (Village Lacey Green)

9.5. PIIA Lots 6 603 414, 6 603 415 et 6 603 416 du Cadastre du Québec - Zone 165R - Maisons de ville (Village Lacey Green)

9.5. SPAIP Lots 6 603 414, 6 603 415 and 6 603 416 of the Quebec Cadastre - Zone 165R - Townhouses (Village Lacey Green)

9.6. PIIA Lot 2 458 437 du Cadastre du Québec - Zone 101R - 39 rue Old Park

9.6. SPAIP Lot 2 458 437 of the Quebec Cadastre - Zone 101R - 39 Old Park Street

9.7. PIIA Lot 1 992 487 du Cadastre du Québec - Zone 139R - 101 rue de Granada

9.7. SPAIP Lot 1 992 487 of the Quebec Cadastre - Zone 139R - 101 de Granada Street

10. SÉCURITÉ PUBLIQUE ET CIRCULATION

10. PUBLIC SECURITY AND TRAFFIC

10.1. Interdiction de stationnement - rue Beacon et boulevard Kirkland

10.1. Parking Prohibition - Beacon Street and Kirkland Boulevard

11. ENVIRONNEMENT

11. ENVIRONMENT

12. AFFAIRES D'AGGLOMÉRATION

12. AGGLOMERATION BUSINESS

Rapport du maire sur les décisions prises par le conseil d'agglomération de Montréal à l'assemblée ordinaire du 19 juin 2025

Mayor's report on decisions taken by the Montreal Urban Agglomeration Council at the regular meeting held on June 19, 2025

13. AFFAIRES GOUVERNEMENTALES

13. AFFAIRES GOUVERNEMENTALES

14. RÉOLUTIONS D'APPUI

14. SUPPORT RESOLUTIONS

15. CORRESPONDANCE

15. CORRESPONDANCE

16. AFFAIRES NOUVELLES

16. NEW BUSINESS

17. PÉRIODE DE QUESTIONS DU PUBLIC

17. PUBLIC QUESTION PERIOD

18. LEVÉE DE LA SÉANCE

18. CLOSING OF THE SITTING

Guy Maginzi
Greffier adjoint/Assistant Town Clerk
Le 4 juillet 2025/July 4, 2025